

DE WICHTIG! ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN. LESEN!

**Die Gebrauchsanweisung ist während der gesamten Lebensdauer
des universellen Kinderrückhaltesystems aufzubewahren!**

1. Dies ist ein universelles erweitertes Kinderrückhaltesystem (Höhenbereich: 76–105 cm / 18 kg). Es ist gemäß der UN-Regelung Nr. 129 hauptsächlich für die Verwendung in „universellen Sitzpositionen“ zugelassen, wie von den Fahrzeugherstellern im Benutzerhandbuch des Fahrzeugs angegeben. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den Hersteller des erweiterten Kinderrückhaltesystems oder an den Händler.

Dies ist ein erweitertes Kinderrückhaltesystem Kindersitzerhöhung i-Size (100–150 cm). Es ist gemäß der UN-Regelung Nr. 129 hauptsächlich für die Verwendung in „i-Size-Sitzpositionen“ zugelassen, wie von den Fahrzeugherstellern in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angegeben. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den Hersteller des erweiterten Kinderrückhaltesystems oder an den Händler.

2. Bei der Montage ist davon auszugehen, dass das System den Anforderungen entspricht, wenn der Hersteller in der Betriebsanleitung des Fahrzeugs angegeben hat, dass es für die Montage eines i-Size-Kinderrückhaltesystems dieser Altersgruppe geeignet ist.

3. Dieses Kinderrückhaltesystem wird unter strengeren Bedingungen als die für Vorgängermodelle ohne diesen Hinweis geltenden Bedingungen in die i-Size eingestuft.

4. Dieser Autositz ist für die Verwendung mit den folgenden Installationsarten zugelassen:

EINBAU IN VERKEHRSRICHTUNG: ECE R129/03 universelles erweitertes Kinderrückhaltesystem, in Fahrtrichtung von 76–105 cm / 18 kg, mit einem Sicherheitsgurt für Erwachsene;

EINBAU IN VERKEHRSRICHTUNG: ECE R129/03 universelles erweitertes Kinderrückhaltesystem Kindersitzerhöhung i-Size in Fahrtrichtung von 100-150 cm, mit einem Sicherheitsgurt für Erwachsene

Wichtige Sicherheitsanweisungen!

1. **VORSICHT!** Die Hartteile und Kunststoffteile des erweiterten Kinderrückhaltesystems müssen so angeordnet und eingebaut werden, dass sie im normalen Betrieb des Kraftfahrzeugs nicht durch einen verschiebbaren Sitz oder eine Fahrzeugtür eingeklemmt werden können.

2. **VORSICHT!** Alle Gurte, die das Rückhaltesystem am Fahrzeug befestigen, müssen gestrafft sein, alle Gurte, die das Kind zurückhalten, müssen an den Körper des Kindes angepasst sein. Die Gurte dürfen nicht verdreht sein.

3. **VORSICHT!** Es ist äußerst wichtig, darauf zu achten, dass der Beckengurt tief angelegt wird, damit das Becken sicher fixiert wird.

- 4. VORSICHT!** Es wird empfohlen, das Gerät auszutauschen, wenn es bei einem Unfall zerstörerischer mechanischer Belastung ausgesetzt war.
- 5. VORSICHT!** Es ist gefährlich, ohne Genehmigung der Typgenehmigungsbehörde Änderungen oder Ergänzungen am Gerät vorzunehmen. Es besteht Gefahr, wenn die Einbauhinweise des Herstellers des Kinderrückhaltesystems nicht genau befolgt werden.
- 6. VORSICHT!** Wenn der Stuhl nicht mit einem Textilbezug ausgestattet ist, sollte er vor Sonneneinstrahlung geschützt werden, da er sonst zu heiß für die Haut des Kindes werden kann.
- 7. VORSICHT!** Lassen Sie Kinder im erweiterten Kinderrückhaltesystem nicht unbeaufsichtigt.
- 8. VORSICHT!** Sichern Sie ordnungsgemäß das Gepäck und andere Gegenstände, die bei einem Aufprall zu Verletzungen führen können!
- 9. VORSICHT!** Benutzen Sie das erweiterte Kinderrückhaltesystem nicht ohne seinen Bezug!
- 10. VORSICHT!** Ersetzen Sie den Bezug des erweiterten Kinderrückhaltesystems nicht durch etwas anderes als das vom Hersteller empfohlene, da der Bezug ein wesentlicher Bestandteil der Leistung des Kinderrückhaltesystems ist.
- 11. VORSICHT!** Überprüfen Sie die Riemen regelmäßig auf Verschleiß und achten Sie dabei besonders auf die Befestigungspunkte, die Schutzvorrichtungen und die Einstellvorrichtungen!
- 12. VORSICHT!** Lassen Sie die Schnalle nicht teilweise geschlossen, sie sollte verriegelt sein, wenn alle Teile eingerastet sind. Im Notfall muss das Kind sofort vom Sitz entfernt werden können. Ihrem Kind sollte beigebracht werden, niemals mit der Schnalle zu spielen.
- 13. VORSICHT!** Bewahren Sie den Kindersitz bei Nichtgebrauch an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände auf den Stuhl zu stellen. Lassen Sie Ihren Autositz nicht mit ätzenden Substanzen wie Batteriesäure in Kontakt kommen.
- 14. VORSICHT!** Für „i-Size erweitertes Kinderrückhaltesystem“ muss der Benutzer die Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers lesen!
- 15. VORSICHT!** Lassen Sie Ihr Kind nicht über einen längeren Zeitraum in diesem Kindersitz. Machen Sie bei längeren Fahrten mehr Pausen und nehmen Sie das Kind aus dem Kindersitz.
- 16. VORSICHT!** Darf nicht verwendet werden, bevor das Alter des Kindes 15 Monate überschritten hat und bevor es eine Körpergröße von 76 cm erreicht hat.
- 17. VORSICHT!** Die Abbildungen auf der Titelseite und in der Anleitung sind beispielhaft und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
- 18. VORSICHT!** Verwenden Sie das erweiterte Kinderrückhaltesystem nicht, wenn die Position des Sicherheitsgurtschlosses für Erwachsene zu den Hauptkontaktpunkten des Sitzes nicht zufriedenstellend ist. Wenden Sie sich im Zweifelsfall bitte an den Hersteller.
- 19. VORSICHT!** Verwenden Sie KEINE anderen Kontaktstützpunkte als die in der Anleitung beschriebenen und auf dem erweiterten Kinderrückhaltesystem gekennzeichneten. Bitte wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller.
- 20. ACHTUNG!** Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch des Produkts alle Werbematerialien sowie die Vorrichtungen, mit denen sie am Produkt befestigt wurden.

WASCHANLEITUNG

1. Der Autositz kann mit lauwarmem Wasser und Seife gereinigt werden. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel wie Scheuermittel oder Verdüner.
2. Die Polsterung muss bei einer Temperatur von maximal 30°C von Hand gewaschen werden. Legen Sie sie nicht in den Trockner. Lassen Sie die Polsterung auf natürliche Weise trocknen.
3. Die Kunststoffteile können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
4. Verwenden Sie niemals Schmiermittel oder Lösungsmittel auf irgendeinem Teil des Sitzes

ART DER ZUGELASSENEN SICHERHEITSGURTE, DIE SIE IM AUTO HABEN MÜSSEN

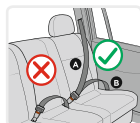
Die Montage Ihres Kindersitzes ist NUR in Fahrtrichtung des Fahrzeugs mit 3-Punkt-Gurt möglich!!!

A - Autosicherheitsgurt – Diagonalgurt

B - Autosicherheitsgurt - Schenkelgurt

(?) Möglichkeit der Installation **NUR** auf Sitzen mit **3-PUNKT-GURTEN!**

NICHT AUF SITZEN MIT 2-PUNKT-GURTEN VERWENDBAR!



Eigenschaften

Foto A

1. Kopfstütze
2. Schnalle
3. Schnallenweichmacher
4. Einstellknopf (Abdeckung des Einstellknopfs)
5. Riemen zur Längenverstellung der Gurte
6. Rücken
7. Schultergurte
8. Weichmacher für Schultergurte
9. Sitzkissen
10. Einstellgriff für die Kopfstütze
11. Metallhaken

Anpassen der Länge der Gürtel.

1. Lösen Sie die Sicherheitsgurte: Drücken Sie die Taste, um die Sicherheitsgurte zu lösen (Foto 1) und ziehen Sie gleichzeitig an den beiden Schultergurten (Foto 2). Hinweis: Ziehen Sie nicht an den Weichmachern der Sicherheitsgurte.
2. Anlegen der Gurte: Setzen Sie das Kind in den Sitz, befestigen Sie die beiden Gurtelemente im mittleren Gurtschloss (Bild 3, 4) und ziehen Sie den Gurt durch die Mitte des Sitzes (Bild 5). Stellen Sie sicher, dass der Riemen nicht verdreht ist (Foto 6). Um die Schultergurte zu lösen, drücken Sie den roten Knopf an der zentralen Schnalle (Foto 7).

Höhenverstellung der Kopfstütze und des Schultergurts.

Die Kopfstütze lässt sich in verschiedene Positionen verstellen. Die Höhenverstellung der Schultergurte erfolgt durch Verschieben in eine andere Position. Lösen Sie sie vom Metallhaken auf der Rückseite (Foto 8). Ziehen Sie am Einstellgriff (Foto 9) und bewegen Sie die Rückenlehne entsprechend der Größe Ihres Kindes in die gewünschte Position nach oben oder unten. Lassen Sie den Griff los und Sie sollten ein Klickgeräusch hören, das signalisiert, dass die Rückenlehne verriegelt ist. Bitte achten Sie darauf, dass die Rückenlehne und die Gurte richtig um den Kopf des Kindes liegen (Foto 10).

Montage von 76 - 105 cm mit Dreipunktgurt in Fahrtrichtung

1. Stellen Sie den Autositz mit dem Gesicht nach vorne „in Fahrtrichtung“ fest auf den Autositz (Foto 11).
2. Entfernen Sie die Innenpolster von Sitz und Kopfstütze.
3. Befestigen Sie den Sitz mit dem Autosicherheitsgurt, indem Sie den Schultergurt durch die Kopfstützenführung und den Beckengurt zwischen Armlehne und Sitzfläche führen. Befestigen Sie den Gürtelclip im Fahrzeugschloss, bis er einrastet (Foto 12). Setzen Sie das Kind in den Autositz und befestigen Sie dann die Schultergurte in der mittleren Schnalle des Sitzes.

Aufbewahrung des Gürtelsystems

1. Drücken Sie den roten Knopf, um die Schultergurte aus der Schnalle zu lösen (Foto 7).
2. Lösen Sie die Polsterung der Rückenlehne und legen Sie dann die Schultergurte auf die Innenseite (Foto 15).
3. Führen Sie die Schnalle unter das Sitzpolster (Foto 16) und stecken Sie sie in das Loch in der Basis (Foto 17).

Montage von 100 - 150 cm mit Dreipunktgurt in Fahrtrichtung

1. Stellen Sie den Kindersitz in Fahrtrichtung auf den Autositz.
2. Entfernen Sie die Sitzpolster.
3. Setzen Sie das Kind in den Sitz.
4. Führen Sie den Schultergurt des Autos durch die Kopfstützenführung und den Beckengurt unter der Sitzarmlehne und über das Becken des Kindes (Foto 19).
5. Befestigen Sie den Sicherheitsgurt im Fahrzeugschloss, bis ein „Klick“ zu hören ist. Stellen Sie sicher, dass der Riemen nicht verdreht oder locker ist.

Entfernen der Polsterung.

1. **Demontage:** Kopfstütze hochziehen. Lösen Sie die Oberseite der Polsterung. Die Hauptpolsterung des Sitzes wird entfernt und herausgezogen (Foto 20).
2. **Montage der Polsterung:** Um die Polsterung zu montieren, wiederholen Sie bitte die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge.

¡IMPORTANTE! GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS. ¡LEA CUIDADOSAMENTE!

ES

¡La instrucción de uso debe conservarse durante toda la vida útil del sistema de retención infantil universal!

1. Se trata de un sistema de retención infantil avanzado con cinturón universal (rango de altura: 76-105 cm / 18 kg). Está aprobado según el Reglamento n.º 129 de la ONU para su uso principalmente en "Posiciones de asiento universales", según lo especificado por los fabricantes de vehículos en el manual del usuario del vehículo. En caso de duda, consulte al fabricante o distribuidor del sistema de retención infantil avanzado.

Se trata de un asiento elevado con sistema de retención infantil avanzado i-Size (100-150 cm). Está aprobado según el Reglamento n.º 129 de la ONU para su uso principalmente en "posiciones de asiento i-Size" según lo especificado por los fabricantes de vehículos en el manual de usuario del vehículo. En caso de duda, consulte al fabricante o distribuidor del sistema de retención infantil avanzado.

2. En términos de instalación, se puede esperar que el sistema cumpla si el fabricante ha indicado en el manual del propietario del vehículo que es adecuado para la instalación de un sistema de retención infantil avanzado I-Size de este grupo de edad.

3. Este sistema de retención infantil está clasificado como I-Size bajo condiciones más estrictas que las aplicadas a modelos anteriores no acompañados de esta nota.

4. Esta silla para automóvil está aprobada para su uso con los siguientes tipos de métodos de instalación:

INSTALACIÓN EN EL DIRECCIÓN DEL TRÁFICO: ECE R129/03 Sistema de retención infantil con cinturón universal en el sentido de la marcha de 76-105 cm / 18 kg, con cinturón de seguridad para adultos;

INSTALACIÓN EN EL DIRECCIÓN DEL TRÁFICO: ECE R129/03 asiento elevado con Sistema de retención infantil universal en el sentido de la marcha de 100-150 cm, con cinturón de seguridad para adultos.

¡Instrucciones de seguridad importantes!

1. **¡ATENCIÓN!** Los elementos duros y los elementos plásticos del sistema de retención infantil deben estar ubicados e instalados de manera que, cuando el vehículo de motor esté en funcionamiento normal, no puedan quedar atrapados por un asiento deslizante o una puerta del vehículo.

2. **¡ATENCIÓN!** Todas las correas que aseguran el sistema de retención al vehículo deben estar tensas, todas las correas que sujetan al niño deben ajustarse para adaptarse al cuerpo del niño. No se debe permitir torcer las correas.

3. **¡ATENCIÓN!** Es extremadamente importante asegurarse de que el cinturón de seguridad se utilice en la parte baja para que la pelvis quede bien sujeta.

4. **¡ATENCIÓN!** El dispositivo debe ser reemplazado cuando ha sido sometido a una carga pesada en un accidente.
5. **¡ATENCIÓN!** Es peligroso realizar cambios o adiciones al dispositivo sin la aprobación de la autoridad de aprobación de tipo. Existe peligro si no se siguen exactamente las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de retención infantil.
6. **¡ATENCIÓN!** Si la silla de coche no está equipada con una funda textil, manténgala alejada de la luz solar, de lo contrario, podría estar demasiado caliente para la piel del niño.
7. **¡ATENCIÓN!** No deje a los niños desatendidos en un sistema de retención infantil avanzado.
8. **¡ATENCIÓN!** ¡Asegure correctamente cualquier equipaje u otros objetos que puedan causar lesiones en caso de colisión!
9. **¡ATENCIÓN!** ¡No utilice el sistema de retención infantil avanzado sin su funda!
10. **¡ATENCIÓN!** No reemplace la cubierta del sistema de retención infantil avanzado con nada que no sea la recomendada por el fabricante, ya que la cubierta es una parte integral del rendimiento del sistema de retención.
11. **¡ATENCIÓN!** ¡Compruebe periódicamente el desgaste de los cinturones, prestando especial atención a los puntos de enganche, las protecciones y los dispositivos de ajuste!
12. **¡ATENCIÓN!** No deje la hebilla parcialmente cerrada, debe estar bloqueada cuando todas las partes estén enganchadas. Debe poder retirar al niño del asiento inmediatamente en caso de emergencia. A su hijo se le debe enseñar a nunca jugar con la hebilla.
13. **¡ATENCIÓN!** Guarde la silla para niños en un lugar seguro fuera del alcance de los niños cuando no esté en uso. Evite colocar objetos pesados sobre la silla. No permita que su silla de automóvil entre en contacto con sustancias corrosivas como el ácido de la batería.
14. **¡ATENCIÓN!** Para el "Sistema de retención infantil avanzado i-Size", ¡el usuario debe leer el manual de instrucciones del fabricante del vehículo!
15. **¡ATENCIÓN!** No deje a su hijo en esta silla de seguridad durante mucho tiempo. En viajes largos, tome más descansos y retire al niño de la silla de seguridad.
16. **¡ATENCIÓN!** No debe utilizarse antes de que la edad del niño haya superado los 15 meses y antes de que el niño haya alcanzado una altura de 76 cm.
17. **¡ATENCIÓN!** Las imágenes en la página del título y dentro de las instrucciones son a modo de ejemplo y pueden diferir del producto real.
18. **¡ATENCIÓN!** No utilice el sistema de retención infantil avanzado si la posición de la hebilla del cinturón de seguridad para adultos en los principales puntos de fijación del asiento no es satisfactoria; por favor póngase en contacto con el fabricante en caso de duda.
19. **¡ATENCIÓN!** NO utilice otros puntos de fijación distintos de los descritos en las instrucciones y marcados en el sistema de retención infantil avanzado, por favor póngase en contacto con el fabricante en caso de duda.
20. **¡ATENCIÓN!** Antes del primer uso del producto, retire del mismo todos los materiales publicitarios, así como los dispositivos utilizados para fijarlos al producto.

INSTRUCCIONES DE LAVADO

ECE R129/03

1. El asiento del automóvil se puede limpiar con agua tibia y jabón. No utilice agentes de limpieza agresivos como abrasivos o diluyentes.
2. La tapicería debe lavarse a mano a una temperatura máxima de 30°C. No la ponga en la secadora. Permita que la tapicería se seque naturalmente.
3. Las piezas de plástico se pueden limpiar con un paño húmedo. No use abrasivos.
4. Nunca use lubricante o solvente en ninguna parte del asiento.

TIPOS DE CINTURONES HOMOLAGADOS QUE DEBEN TENER EN SU COCHE

¡¡¡Su silla para niños **SÓLO** puede instalarse en el sentido de la marcha del vehículo utilizando cinturones de 3 puntos!!!

A – Cinturón de seguridad del vehículo - Cinturón diagonal

B - Cinturón de seguridad del vehículo - Cinturón de regazo

(?) Se puede instalar **SÓLO** en los asientos

CON CINTURONES DE 3 PUNTOS

¡NO SE PUEDE UTILIZAR EN ASIENTOS CON CINTURONES de 2 PUNTOS!



Características

Foto A

- | | |
|--|--|
| 1. Reposacabezas | 6. Respaldo |
| 2. Hebilla | 7. Cinturones de hombro |
| 3. Almohadilla de la hebilla | 8. Almohadilla de cinturones de hombro |
| 4. Botón de ajuste
(Cubierta del botón de ajuste) | 9. Almohadilla del asiento |
| 5. Correa de ajuste de longitud de cinturones | 10. Manija de ajuste del reposacabezas |
| | 11. Gancho metálico |

Ajuste de longitud de los cinturones

1. Suelte los cinturones: presione el botón para soltar los cinturones (Foto 1) y al mismo tiempo tire de ambos cinturones de hombro (Foto 2). Nota: No tire de las almohadillas de cinturones.
2. Apretar los cinturones de seguridad: coloque al niño en el asiento, abroche los dos elementos del cinturón en la hebilla central (Foto 3, 4) y tire de la correa en el centro del asiento (Foto 5). Asegúrese de que el cinturón no esté torcido (Foto 6). Para soltar los cinturones de hombro, presione el botón rojo en la hebilla central (Foto 7).

Ajuste del reposacabezas y de altura de los cinturones de hombro

El reposacabezas se puede ajustar en diferentes posiciones. El ajuste de la altura de los cinturones de hombro se realiza moviéndolos a una posición diferente. Libérelos del gancho de metal en la parte trasera (Foto 8). Tire de la manija de ajuste (Foto 9), mueva el reposacabezas a la posición deseada hacia arriba o hacia abajo según la altura de su hijo. Suelte el asa y debería escuchar un clic, que es una señal de que el reposacabezas está bloqueado. Asegúrese de que el reposacabezas y los cinturones de seguridad estén colocados correctamente alrededor de la cabeza del niño (Foto 10).

Instalación en sentido de la marcha para un rango de altura de 76 - 105 cm con cinturón de 3 puntos

1. Coloque la silla infantil para el automóvil cómodamente en el asiento del automóvil mirando hacia adelante "en la dirección de la marcha" (Foto 11).

2. Retire las almohadillas interiores del asiento y del reposacabezas.
3. Abroche la silla infantil con el cinturón de seguridad del automóvil pasando el cinturón de hombro a través de la guía del reposacabezas y pasando el cinturón de regazo entre el reposabrazos y el asiento de la silla. Fije el clip del cinturón en la hebilla del vehículo hasta que escuche un "clic" (Foto 12). Coloque al niño en la silla para automóvil, luego abroche los cinturones de hombro en la hebilla central de la silla.

Almacenamiento del sistema de cinturones

1. Presione el botón rojo para liberar los cinturones de hombro de la hebilla (Foto 7).
2. Desabroche la tapicería del respaldo, luego coloque los cinturones de hombro en la parte interior del respaldo (Foto 15).
3. Pasar la hebilla por debajo del tapizado del asiento (Foto 16) introduciéndola en el orificio de la base (Foto 17).

Instalación en sentido de la marcha para un rango de altura de 100-150 cm con cinturón de 3 puntos

1. Coloque la silla para niños en el asiento del automóvil en el sentido de la marcha.
2. Retire las almohadillas de la silla para niños.
3. Coloca al niño en la silla.
4. Pase el cinturón de hombro del automóvil a través de la guía del reposacabezas y el cinturón de regazo debajo del reposabrazos de la silla y sobre la pelvis del niño (Foto 19).
5. Abroche el cinturón de seguridad en la hebilla del vehículo hasta que haga clic. Asegúrese de que el cinturón no esté torcido o suelto.

Retirar la tapicería

1. **Desmontaje:** tirar del reposacabezas hacia arriba. Desabrochar la parte superior. Se retira y se saca el tapizado principal de la silla (Foto 20).
2. **Instalar la tapicería:** Para instalar la tapicería, repita por favor los pasos anteriores en orden inverso.

IMPORTANT ! PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE. CITIȚI !

RO

Instrucțiunile de utilizare trebuie păstrate pe toată durata de viață a sistemului universal pentru siguranța copiilor !

1. Acesta este un sistem avansat universal pentru siguranța copiilor cu centuri (intervalul de înălțime: 76-105 cm / greutate maximă a utilizatorului: 18 kg). Acesta este aprobat conform Regulii nr. 129 ONU de utilizat în principal în „Poziții universale de așezat”, conform specificațiilor producătorilor de vehicule în manualul de utilizare al vehiculului. În caz de îndoială, consultați producătorul sistemului avansat pentru siguranța copiilor sau vânzătorul.”

Acesta este un sistem avansat universal pentru siguranța copiilor Scaun pentru copii cu ridicare i-Size (100-150 cm). Acesta este aprobat conform Regulii nr. 129 ONU de utilizat în principal în „Poziții de așezat i-Size”, conform specificațiilor producătorilor de vehicule în manualul de utilizare al vehiculului. În caz de îndoială, consultați producătorul sistemului avansat pentru siguranța copiilor sau vânzătorul.”

2. În ceea ce privește instalarea sistemului, este de așteptat ca sistemul se va potrivi dacă producătorul a declarat în manualul de utilizare al vehiculului că este potrivit pentru montarea unui sistem de siguranță pentru copii i-Size din această grupă de vârstă.

3. Acest sistem pentru siguranța copiilor este clasificat ca i-Size în condiții mai stricte decât cele aplicate modelelor anterioare neînsoțite de această notă.

4. Acest scaun auto este omologat pentru utilizarea cu următoarele tipuri de metode de instalare:

INSTALARE CU ORIENTARE ÎN SENSUL DE MERS AL VEHICULULUI: ECE R129/03 SUSC cu centuri universal, orientat în sensul de mers al vehiculului, 76-105 cm și greutatea copilului ≤18 kg., cu centură de siguranță pentru adulți;

INSTALARE CU ORIENTARE ÎN SENSUL DE MERS AL VEHICULULUI: ECE R129/03 SUSC scaun pentru copii cu ridicare i-Size, orientat în sensul de mers al vehiculului, 100-150 cm, cu centură de siguranță pentru adulți.

Instrucțiuni de siguranță importante !

1. **ATENȚIE !** Componentele rigide și piesele din plastic ale sistemului avansat pentru siguranța copiilor trebuie așezate și instalate în așa fel încât când autovehiculul este în stare de funcționare normală, a nu fi posibilă prinderea acestora de scaunul glisant sau de ușa vehiculului.

2. **ATENȚIE !** Toate centurile care fixează sistemul de siguranță pe vehicul trebuie să fie întinse, toate centurile care rețin copilul trebuie ajustate în funcție de corpul copilului. Centurile nu trebuie răsucite.

3. **ATENȚIE !** Este extrem de important să vă asigurați că centura de abdomen este folosită jos, astfel încât bazinul să fie bine prins.

4. **ATENȚIE!** Se recomandă ca dispozitivul să fie înlocuit atunci când a fost supus unei solicitări mecanice distructive într-un accident.

5. **ATENȚIE!** Este periculos să faceți modificări sau completări la dispozitiv fără aprobarea autorității de omologare de tip. Există pericol dacă instrucțiunile de instalare furnizate de producătorul sistemului de siguranță pentru copii nu sunt respectate întocmai.

6. **ATENȚIE!** Dacă scaunul nu este echipat cu husă textilă, acesta trebuie ținut departe de lumina soarelui, altfel ar putea fi prea fierbinte pentru pielea copilului.

- 7. ATENȚIE!** ! Nu lăsați copiii nesupravegheați în sistemul avansat pentru siguranța copiilor.
- 8. ATENȚIE!** ! Asigurați în mod corespunzător orice bagaje sau alte obiecte care ar putea provoca vătămări în cazul unei coliziuni .
- 9. ATENȚIE!** ! Nu folosiți sistemul avansat pentru siguranța copiilor fără acoperirea sa.
- 10. ATENȚIE!** ! Nu înlocuiți husa sistemului avansat pentru siguranța copiilor cu alta decât cea recomandată de producător, deoarece husa este o parte integrantă a performanței sistemului de siguranță.
- 11. ATENȚIE!** ! Verificați periodic curelele pentru semne de uzură, acordând o atenție deosebită punctelor de ancorare, apărătoarelor și dispozitivelor de reglare!
- 12. ATENȚIE!** ! Nu lăsați catarama parțial închisă, aceasta ar trebui să fie blocată când toate piesele sunt cuplate. Trebuie să puteți scoate imediat copilul de pe scaun în caz de urgență. Copilul dvs. ar trebui să fie învățat să nu se joace niciodată cu catarama.
- 13. ATENȚIE!** ! Păstrați scaunul pentru copii într-un loc sigur, departe de îndemâna copiilor, atunci când nu este utilizat. Evitați așezarea unor obiecte grele pe scaun. Nu lăsați scaunul dvs. auto să intre în contact cu substanțe corozive, cum ar fi acidul bateriei.
- 14. ATENȚIE!** Pentru „Sistemul avansat pentru siguranța copiilor“ utilizatorul trebuie să citească manualul cu instrucțiuni al producătorului vehiculului!
- 15. ATENȚIE!** ! Nu lăsați copilul în acest scaun de siguranță pentru o perioadă lungă de timp. În timpul călătoriilor lungi, luați mai multe pauze și scoateți copilul din scaunul de siguranță.
- 16. ATENȚIE!** ! A nu se utiliza în cazul în care copilul nu a împlinit vârsta de 15 luni și nu a atins înălțimea de 76 cm.
- 17. ATENȚIE!** ! Imaginile de pe pagina de titlu și din cadrul instrucțiunilor sunt de exemplu și ar putea diferi de produsul real.
- 18. ATENȚIE!** ! **NU** folosiți sistemul avansat pentru siguranța copiilor în cazul în care poziția cataramei centurii de siguranță pentru adulți față de punctele principale de contact ale scaunului este nesatisfăcătoare, vă rugăm să contactați producătorul în caz de îndoială.
- 19. ATENȚIE!** ! **NU** utilizați alte puncte de contact, altele decât cele descrise în instrucțiuni și marcate pe sistemul avansat pentru siguranța copiilor, vă rugăm să contactați producătorul în caz de îndoială.
- 20. ATENȚIE!** ! Înainte de prima utilizare a produsului, îndepărtați din acesta toate materialele publicitare, precum și dispozitivele folosite pentru atașarea acestora la produs.

ECE R129/03

INSTRUCȚIUNI DE SPĂLARE

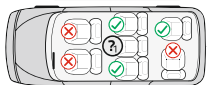
1. Scaunul auto poate fi curățat cu apă caldută și săpun. Nu utilizați agenți de curățare agresivi, cum ar fi abrazivi sau diluant.
2. Tapițeria trebuie spălată manual la o temperatură de maxim 30°C. Nu o puneți în uscător. Lăsați tapițeria să se usuce natural.
3. Piesele din plastic pot fi curățate cu o cârpă umedă. Nu folosiți agenți abrazivi.
4. Niciodată nu folosiți unsoare și solvent pe orice parte a scaunului.

TIPUL CENTURILOR OMOLOGATE, CARE TREBUIE SĂ AVEȚI ÎN MAȘINA

Scaunul dvs. pentru copii poate fi instalat DOAR orientat în mersul de circulație a automobilului cu ajutorul centurilor cu 3 puncte !!!

A – Centura de siguranță a mașinii – Centură diagonală
B - Centura de siguranță a mașinii – Centură de șold

 Posibilitate de instalare **DOAR** pe scaune dotate cu **CENTURI CU 3 PUNCTE !**



NU POATE FI FOLOSIT PE SCAUNE CU CENTURI CU 2 PUNCTE !

Caracteristici

Imagine A

1. Tetieră
2. Catarama
3. Pernuță catarama
4. Buton de reglare (Capacul butonului de reglare)
5. Curea pentru reglarea lungimii centurilor

6. Spătar

7. Centuri de umăr

8. Pernuța centuri de umăr

9. Pernuță scaun

10. Mâner pentru reglarea tetierei

11. Cârlig metalic

Reglarea lungimii centurilor

1. Eliberarea centurilor: Apăsăți butonul pentru a elibera centurile (Imagine 1), trăgând simultan de cele două curele de umăr (Imagine 2). Notă: Nu trageți de pernuțele centurilor.
2. Strângerea curelelor: așezați copilul în scaun, fixați cele două elemente ale centurii în catarama centrală (Imagine 3, 4) și trageți cureaua prin mijlocul scaunului (Imagine 5). Asigurați-vă că centura nu este răsucită (Imagine 6). Pentru a elibera centurile de umăr, apăsați butonul roșu de pe catarama centrală (Imagine 7).

Reglarea tetierei și înălțimii centurilor de umăr.

Tetiera poate fi reglată în diferite poziții. Reglarea înălțimii curelelor de umăr se face prin mutarea acestora într-o altă poziție. Eliberați-le de cârligul metalic de pe spate (Imagine 8). Trageți mânerul de reglare (Imagine 9), mutați tetiera în poziția dorită în sus sau în jos, în funcție de înălțimea copilului dvs. Lăsați mânerul și ar trebui să auziți un clic, care este un semnal că tetiera este blocată. Vă rugăm să vă asigurați că tetiera și curelele sunt poziționate corect în jurul capului copilului (Imagine 10).

Instalare 76 - 105 cm cu centură cu trei puncte Cu orientare în sensul de mers

1. Așezați bine scaunul pentru mașina pe scaunul automobilului, orientat "în sensul de mers" (Imagine 11).

2. Scoateți pernele interioare ale scaunului și tetierei.
3. Fixați scaunul de mașină cu centura de siguranță trecând centura de umăr prin ghidajul tetierei, iar centura de abdomen între cotieră și scaunul scaunului auto. Fixați clema de centură în catarama vehiculului până când se aude un clic (Imagine 12). Așezați copilul în scaunul pentru mașină, apoi fixați curelele de umăr în catarama centrală a scaunului.

Depozitarea sistemului de centuri

1. Apăsăți butonul roșu pentru a elibera curelele de umăr de la cataramă (Imagine 7).
2. Desfaceți tapițeria spătarului, apoi introduceți curelele de umăr pe interiorul spătarul (Imagine 15).
3. Treceți catarama sub tapițeria scaunului (Imagine 16), introducându-l în orificiul de pe suport (Imagine 17).

Instalare 100 - 150 cm cu centură cu trei puncte cu orientare în sensul de mers

1. Așezați scaunul pentru copii pe scaunul mașinii orientat în sensul de mers.
2. Îndepărtați pernutele scaunului pentru copii.
3. Așezați copilul în scaun.
4. Treceți centura de umăr a vehiculului prin ghidajul tetierei, iar centura de abdomen sub cotiera scaunului și deasupra bazinului copilului (Imagine 19).
5. Fixați centura de siguranță în catarama vehiculului până când se aude un clic. Asigurați-vă că centura nu este răsucită sau slăbită.

Scoaterea tapițeriei.

1. **Demontare:** trageți în sus tetiera. Desfaceți partea superioară a tapițeriei. Tapițeria principală a scaunului este îndepărtată și trasă (Imagine 20).
2. **Montarea tapițeriei:** pentru montarea tapițeriei, vă rugăm să repetați pașii menționați mai sus în ordine inversă.

Unic importator in Romania **DIDIS INTERNATIONAL** Strada Sfantul Pantelimon nr. 1

Oras Pantelimon Judetul Ilfov Phone: +40 21 211 65 60 Fax: +40 21 210 65 62

E-mail: office@didis.ro

NL BELANGRIJK! BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. LEES!

De gebruikshandleiding moet gedurende de gehele levensduur van het universele kinderbeveiligingssysteem worden bewaard!

1. Dit is een universeel geavanceerd kinderbeveiligingssysteem met een gordel (hoogte: 76 - 105 cm /, maximaal gewicht van de gebruiker: 18 kg.) Het is goedgekeurd onder het Reglement nr. 129 van de VN voor gebruik in voornamelijk 'Universele zitplaatsen' zoals gespecificeerd door de voertuigfabrikanten in de gebruikershandleiding van het voertuig. Raadpleeg bij twijfel de fabrikant of de handelaar van het geavanceerde kinderbeveiligingssysteem."

Dit is een geavanceerd kinderbeveiligingssysteem. Zitverhoger i-Size(100-150 cm). Het is goedgekeurd onder het Reglement nr. 129 van de VN voor gebruik in voornamelijk 'i-Size zitplaatsen' zoals gespecificeerd door de voertuigfabrikanten in de gebruikershandleiding van het voertuig. Raadpleeg bij twijfel de fabrikant of de handelaar van het geavanceerde kinderbeveiligingssysteem."

2. Wat de montage betreft, mag van het systeem worden verwacht dat het voldoet als de fabrikant in de gebruikershandleiding van het voertuig heeft aangegeven dat het geschikt is voor montage van een I-Size-geavanceerd kinderbeveiligingssysteem van deze leeftijdsgroep.

3. Dit kinderbeveiligingssysteem is geclassificeerd als I-Size onder strengere voorwaarden dan deze die van toepassing waren op eerdere modellen die niet van deze nota waren voorzien.

4. Dit stoeltje is goedgekeurd voor gebruik met de volgende montagemethodes:

MONTAGE VOORWAARTS GERICHT: ECE R129/03 universeel geavanceerd kinderbeveiligingssysteem met gordel, voorwaarts gericht, 76-105 cm en kindergewicht ≤18 kg, met veiligheidsgordel voor volwassenen;

MONTAGE VOORWAARTS GERICHT: ECE R129/03 geavanceerd kinderbeveiligingssysteem kinderstoelverhoger I-Size, voorwaarts gericht, 100-150 cm, met veiligheidsgordel voor volwassenen.

Belangrijke veiligheidsinstructies!

1. **AANDACHT!** De harde onderdelen en kunststofonderdelen van het geavanceerde kinderbeveiligingssysteem moeten zodanig worden geplaatst en gemonteerd dat ze bij een normale werking van het voertuig niet door een verschuifbare stoel of door een deur van het voertuig bekneld raken.

2. **AANDACHT!** Alle gordels waarmee het beveiligingssysteem aan het voertuig wordt bevestigd, moeten strak staan, alle gordels waarmee het kind vast wordt gemaakt, moeten zijn aangepast aan het lichaam van het kind. De gordels mogen niet gedraaid zijn.

3. **AANDACHT!** Het is uiterst belangrijk dat de heupgordel laag wordt gebruikt, zodat het bekken stevig vastzit.

4. **AANDACHT!** Het wordt aanbevolen het toestel te vervangen wanneer het bij een ongeval aan vernietigende mechanische belasting is blootgesteld.

5. **AANDACHT!** Het is gevaarlijk om zonder toestemming van de typegoedkeuringsinstantie wijzigingen of toevoegingen aan het toestel aan te brengen. Er kan gevaar ontstaan als de montage instructies van de fabrikant van het kinderbeveiligingssysteem niet nauwkeurig worden opgevolgd.

6. **AANDACHT!** Als het stoeltje niet is voorzien van een textielbekleding, moet het niet aan zonlicht worden blootgesteld. Rechtsreeks zonlicht kan namelijk te heet voor de kinderhuid zijn.

7. **AANDACHT!** Laat kinderen niet zonder toezicht achter in een geavanceerd kinderbeveiligingssysteem.
8. **AANDACHT!** Zorg ervoor dat bagage en andere voorwerpen die bij een botsing letsel kunnen veroorzaken, goed zijn vastgemaakt!
9. **AANDACHT!** Gebruik het geavanceerde kinderbeveiligingssysteem niet zonder zijn hoes!
10. **AANDACHT!** Vervang de hoes van het geavanceerde kinderbeveiligingssysteem niet door een andere hoes, tenzij deze door de fabrikant is aanbevolen. De hoes maakt namelijk een integraal onderdeel uit van de prestatiekenmerken van het beveiligingssysteem.
11. **AANDACHT!** Controleer periodiek de gordels op slijtage. Let vooral op de bevestigingspunten, de beschermingen en de verstelinrichtingen!
12. **AANDACHT!** Zorg ervoor dat de gesp niet gedeeltelijk gesloten blijft. Deze moet vergrendeld zijn als alle onderdelen vastzitten. In geval van nood moet u het kind direct uit de stoel kunnen halen. Leer uw kind dat het nooit met de gesp mag spelen.
13. **AANDACHT!** Als u het kinderbeveiligingssysteem niet gebruikt, berg het dan op een veilige plaats op, buiten het bereik van kinderen. Plaats geen zware voorwerpen op het stoeltje. Zorg ervoor dat uw autostoeltje niet in contact komt met bijtende stoffen zoals azijn.
14. **AANDACHT!** Voor een 'i-Size geavanceerd I-Size kinderbeveiligingssysteem' moet de gebruiker de instructiehandleiding van de voertuigfabrikant lezen!
15. **AANDACHT!** Laat uw kind niet gedurende langere tijd in dit kinderstoeltje achter. Maak tijdens lange reizen vaker pauzes en haal het kind uit het kinderstoeltje.
16. **AANDACHT!** Niet gebruiken voordat het kind 15 maanden oud is en het 76 cm lang is.
17. **AANDACHT!** De afbeeldingen op de titelpagina en in de handleiding zijn ter illustratie en kunnen afwijken van het daadwerkelijke product.
18. **AANDACHT!** Gebruik het geavanceerde kinderbeveiligingssysteem **NIET** als de positie van de gesp van de veiligheidsgordel voor volwassenen ten opzichte van de belangrijkste contactpunten van de stoel niet correct blijkt te zijn. Neem bij twijfel contact op met de fabrikant.
19. **AANDACHT!** Gebruik **GEEN** andere contactpunten dan deze die beschreven zijn in de instructies en die aangegeven zijn op het geavanceerde kinderbeveiligingssysteem. Neem bij twijfel contact op met de fabrikant.
20. **AANDACHT!** Verwijder vóór het eerste gebruik van het product al het reclamemateriaal en de inrichtingen waarmee het reclamemateriaal aan het product is bevestigd.

ECE R129/03

WASINSTRUCTIES:

1. Het autostoeltje kan met lauw water en zeep worden gereinigd. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen zoals schuurmiddelen of verdunner.
2. De bekleding moet met de hand op een maximale temperatuur van 30°C gewassen worden. Niet in de droogtrommel drogen. Laat de bekleding op een natuurlijke wijze drogen.
3. De kunststofonderdelen kunnen met een vochtige doek worden gereinigd. Gebruik geen schuurmiddelen.
4. Gebruik nooit smeermiddel of oplosmiddel op enig onderdeel van de stoel.

TYPE VAN DE GOEDGEKEURDE GORDELS DIE U IN UW AUTO MOET HEBBEN

Uw kinderzitje kan ENKEL voorwaarts gericht worden geplaatst met behulp van 3-punts veiligheidsgordels!

A - Veiligheidsgordel van de auto - Diagonale gordel

B - Veiligheidsgordel van de auto - Heupgordel



? Mogelijk om ENKEL op stoelen **C** te plaatsen
3-PUNTSGORDELS!



HET STOELTJE MAG NIET OP STOELN MET 2-PUNTSGORDELS WORDEN GEBRUIKT!

Kenmerken

Afbeelding A

1. Hoofdsteen
2. Gesp
3. Gespkussen
4. Verstelknop (afdekkapje van de verstelknop)
5. Riem om de gordels in lengte te verstellen
6. Rug
7. Schoudergordels
8. Kussen voor de schoudergordels
9. Kussen van het stoeltje.
10. Hendel voor het verstellen van de hoofdsteen
11. Metalen clip

De gordels op lengte verstellen.

1. De gordels losmaken: druk op de verstelknop voor de gordels (Afbeelding 1) en trek tegelijkertijd aan de twee schoudergordels (Afbeelding 2). Opmerking: Niet aan de gordelkussens trekken.

2. De gordels aanspannen: plaats het kind in het stoeltje, maak de twee vergrendelingselementen van de gordel vast in de centrale gesp (Afbeelding 3, 4) en trek aan in het midden van het zitje (Afbeelding 5). Zorg ervoor dat de gordel niet gedraaid is (Afbeelding 6). Druk op de rode knop op de middelgesp om de gordels los te maken (Afbeelding 7).

De hoofdsteen en de hoogte van de schoudergordels verstellen.

De hoofdsteen kan in verschillende standen worden versteld. Het verstellen van de hoogte van de schoudergordels gebeurt door ze naar een andere positie te verschuiven. Maak ze los van de metalen clip aan de achterzijde (Afbeelding 8). Trek aan de verstelhendel (Afbeelding 9) en verplaats de hoofdsteen naar de gewenste positie naar omhoog of naar omlaag, afhankelijk van de lengte van uw kind. Laat de hendel los en u moet een klikgeluid horen. Dit is een teken dat de rugleuning vergrendeld is. Zorg ervoor dat de rugleuning en de gordels correct rond het hoofd van het kind zijn geplaatst (Afbeelding 10).

Montage van 76-150 cm met 3-punts gordel Voorwaarts gericht

1. Plaats het autostoeltje goed voorwaarts gericht op de autostoel (Afbeelding 11).

2. Verwijder de binnen kussens van het stoeltje en van de hoofdsteun.
3. Maak het stoeltje vast met de autogordel. Hiervoor moet u de schoudergordel door de geleider aan de achterkant steken en de heupgordel tussen de armleuning en de zitting van het stoeltje steken. Bevestig de clip van de gordel in de gesp van de auto totdat u een klikgeluid hoort (Afbeeldingen 12). Plaats het kind in het autostoeltje en maak de schoudergordel vast in de middengesp van het stoeltje.

Het gordelsysteem opbergen

1. Druk op de rode knop om de schoudergordels van de gesp los te maken (Afbeelding 7).
2. Maak de bekleding van de rugleuning los en plaats vervolgens de schoudergordels van binnenuit (Afbeelding 15).
3. Steek de gesp onder de bekleding van het zitje door (Afbeelding 16) en steek die in de opening van de basis (Afbeelding 17).

Montage van 100 - 150 cm met 3-puntsgordel voorwaarts gericht

1. Plaats het autostoeltje op de autostoel voorwaarts gericht.
2. Verwijder het kussen van het autostoeltje.
3. Plaats het kind in het stoeltje.
4. Steek de schoudergordel van de auto over de hoofdsteungeleider en de heupgordel onder de armleuning van het autostoeltje en over de heup van het kind (Afbeelding 19).
5. Bevestig de autogordel in de gesp van de auto totdat u een klikgeluid hoort. Zorg ervoor dat de gordel niet gedraaid of los is.

De bekleding verwijderen

1. **Demontage:** trek de hoofdsteun naar boven. Verwijder het bovenste gedeelte van de bekleding. De basisbekleding van de stoel moet verwijderd en uitgetrokken worden (Afbeelding 20).
2. **De bekleding plaatsen:** Om de bekleding te plaatsen, volg de bovenstaande stappen in de omgekeerde volgorde.

AL E RËNDËSISHME! RUANI PËR REFERIME NË TË ARDHMEN. LEXOJENI!

Udhëzimi i përdorimit duhet të ruhet për tërë periudhën jetësore të sistemit universal të sigurimit të fëmijëve!

1. Ky është Sistem universal i avancuar i rripave për sigurimin e fëmijëve (diapazoni i lartësisë : 76-105 cm/ pesha maksimale e përdoruesit 18 kg). Ai është miratuar sipas Rregullës Nr. 129 të OKB për përdorim kryesisht në "Pozicionet universale të uljes" siç është specifikuar nga prodhuesi i automjeteve në manualin për përdoruesin e mjetit. Në rast dyshimi konsultoheni me prodhuesin e sistemit universal të avancuar për sigurimin e fëmijëve ose me tregtarin.*

Ky është Sistem i avancuar i rripave për sigurimin e fëmijëve Ndenjëse ngritëse për fëmijë i-Size (100-150 cm). Ai është miratuar sipas Rregullës Nr. 129 të OKB për përdorim kryesisht në "Pozicionin e uljes i-Size" siç është specifikuar nga prodhuesi i automjeteve në manualin për përdoruesin e mjetit. Në rast dyshimi konsultoheni me prodhuesin e sistemit të avancuar për sigurimin e fëmijëve ose me tregtarin.*

2. Mund të pritset se në drejtim të montimit sistemi do të jetë në përputhje nëse prodhuesi ka deklaruar në udhëzimin e përdorimit të automjetit, se ai është i përshatshëm për montimin e sistemit universal të avancuar për sigurimin e fëmijëve i-Size të kësaj grup moshe.

3. Ky sistem i sigurimit të fëmijëve është klasifikuar si i-Size në kushtet më të repra se modelet e mëparshme, të cilat nuk janë të shoqëruar me këtë shënim.

4. Kjo ndenjese për automjet është miratuar për përdorim me këto lloje metodash të instalimit:

INSTALIMI NË DREJTIM TË LËVIZJES: ECE R129/03 Sistem universal i avancuar i rripave për sigurimin e fëmijëve në drejtim të lëvizjes, 76-105 cm dhe peshë të fëmijës ≤18 kg, me rrip sigurimi për të rriturit.

INSTALIMI NË DREJTIM TË LËVIZJES: ECE R129/03 Sistem universal i avancuar i rripave për sigurimin e fëmijëve ndenjese ngritëse për fëmijë i-Size, në drejtim të lëvizjes, 100-150 cm me rrip sigurimi për të rriturit.

Udhëzimet e rëndësishme për siguri!

1. **KUJDES!** Detajet e forta dhe pjesët plastike të sistemit të avancuar të sigurimit të fëmijëve duhet të vendosen dhe të montohen në mënyrë që kur mjeti motorik është në funksionim normal, ato të mos bllokohen nga ndenjësja e lëvizshme ose nga dera e automjetit.

2. **KUJDES!** Të gjithë rripat që mbajnë sistemin e sigurimit për fiksion në automjet duhet të jenë të tendosur, të gjithë rripat që mbajnë fëmijën duhet të rregullohen sipas trupit të fëmijës. Nuk duhet të lejohet përdredhja e rripave.

3. **KUJDES!** Është jashtëzakonisht e rëndësishme të sigurohet përdorimi i rripit të prehrit poshtë, në mënyrë që legeni të jetë i fiksuar mirë.

4. **KUJDES!** Rekomandohet që pajisja të zëvendësohet kur gjatë aksidentit i është nënshtruar mbingarkimit mekanik shkatërrues.

5. **KUJDES!** Është e rrezikshme të bëni ndryshime ose shtesa në pajisje pa miratimin e autoritetit të miratimit të tipit. Ekziston rrezik nëse udhëzimet e montimit të dhëna nga prodhuesi i sistemit të sigurimit të fëmijëve nuk ndiqen saktësisht.

- 6. KUJDES!** Kur karrigia nuk është e pajisur me mbulesë tekstili, ajo duhet të mbahet larg rrezeve të diellit, pasi në të kundërt mund të jetë shumë e nxehtë për lëkurën e fëmijës.
- 7. KUJDES!** Mos i lini fëmijët pa mbikëqyrje në sistemin e avancuar të sigurimit të fëmijëve.
- 8. KUJDES!** Lidhni mirë çdo bagazh ose sende të tjera që mund të shkaktojnë lëndime në rast përplasje!
- 9. KUJDES!** Mos përdorni sistemin e avancuar të sigurimit të fëmijëve pa mbulesën e tij!
- 10. KUJDES!** Mos e zëvendësoni mbulesën e sistemit të avancuar të sigurimit të fëmijëve me asgjë tjetër përveç asaj të rekomanduar nga prodhuesi, pasi mbulesa është një pjesë e pandashme e karakteristikave funksionale të sistemit të sigurimit.
- 11. KUJDES!** Kontrolloni periodikisht rripat nëse janë të konsumuar, duke u kushtuar vëmendje të veçantë pikave të kapjes, pajisjeve mbrojtëse dhe rregulluese!
- 12. KUJDES!** Mos e lëni kapësen pjesërisht të kçuçur, ajo duhet të kçuçet kur të gjitha pjesët janë të angazhuar. Menjëherë duhet të mund të nxirri fëmijën nga ndenjësja në rast të situatës urgjente. Fëmija Juaj duhet të mësohet asnjëherë të mos luajë me kapësen.
- 13. KUJDES!** Mbajeni karrigen e fëmijës në një vend të sigurt larg fëmijëve kur nuk është në përdorim. Shmangni vendosjen e objekteve të rënda në karrige. Mos lejoni që karrigia Juaj për makinë të vihet në kontakt me substanca korrozive si acidi i baterisë.
- 14. KUJDES!** Për "Sistemin e avancuar për sigurimin e fëmijëve i-Size" përdoruesi duhet të lexojë manualin me udhëzimet e prodhuesit të automjetit!
- 15. KUJDES!** Mos e lini fëmijën tuaj në këtë ndenjësje sigurie për një periudhë të gjatë kohore. Gjatë udhëtimeve të gjata bëni më shumë pushime dhe hiqni fëmijën nga ndenjësja e sigurisë.
- 16. KUJDES!** Të mos përdoret para se mosha e fëmijës të ketë kaluar 15 muaj dhe para se ai të ketë arritur lartësinë 76 cm.
- 17. KUJDES!** Imazhet në faqen e titullit dhe brenda në udhëzimet janë për shembull dhe mund të ndryshojnë nga produkti i vërtetë.
- 18. KUJDES!** Mos përdorni sistemin e avancuar të sigurimit të fëmijëve nëse pozicioni i kapëses për rripin e sigurimit të rriturve në pikat kryesore të kontaktit të ndenjësjes nuk është i mirë, ju lutemi kontaktoni me prodhuesin nëse keni dyshime.
- 19. KUJDES!** Mos përdorni pika të tjera mbështetëse për kontakt përveç atyre të përshkruara në udhëzimet dhe të shënuara në sistemin e avancuar të sigurimit të fëmijëve, ju lutemi kontaktoni me prodhuesin në rast dyshimi.
- 20. KUJDES!** Përpara përdorimit të parë të produktit, hiqni prej tij të gjitha materialet reklamuese, si dhe pajisjet e përdorura për t'i lidhur ato me produktin.

ECE R129/03

UDHËZIMET PËR LARJE

1. Karrigia për makinë mund të pastrohet me ujë të vakët dhe sapun. Mos përdorni detergjente agresive si gërryes ose hollues.
 2. Tapiceria duhet të lahet me dorë në një temperaturë maksimale prej 30°C. Mos e vendosni në tharëse. Lëreni tapicerinë të thahet natyrshëm.
 3. Pjesët plastike mund të pastrohen me një leckë të lagur. Mos përdorni materiale gërryese.
 4. Asnjëherë mos përdorni lubrifikant dhe tretës në asnjë pjesë të sediljes.
- LLOJI I RRIPAVE TË MIRATUAR QË DUHET TË KENI NË MAKINË**

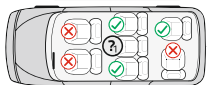
Karrigia juaj e fëmijës mund të instalohet VETËM në drejtim me lëvizjen e automatit me ndihmën e rripave me 3 pika të fiksuara !!!

A – Rrip sigurimi i makinës – Rrip diagonal
B - Rrip sigurimi i makinës – Rrip prehr



 Mundësi për instalimin VETËM në ndenjësë me **RRIPA ME 3 PIKA TË FIKSUARA!**

NUK MUND TË PËRDORET PËR NDEJËSË ME RRIPA ME 2 PIKA TË FIKSUARA!



Karakteristikat:

Foto A

1. Mbështetëse për kokë
2. Kapëse
3. Jastëk i kapëses
4. Buton rregullues (Kapak i butonit rregullues)
5. Shirit për rregullimin e rripave

6. Shpinë

7. Rripa për shpatullat
8. Jastëk i rripave për shpatullat
9. Jastëk i ndenjësës
10. Dorezë për rregullimin e mbështetëses për kokë
11. Grep metalik

RREGULLIMI I GJATËSISË SË RRIPAVE

1. Lëshimi i rripave: shtypni butonin për lëshimin e rripave (Foto 1) dhe njëkohësisht tërhiqni dy rripat e shpatullave. (Foto 2). Shënim: Mos tërhiqni jastëkët e rripave.
2. Shtërngimi i rripave: vendosni fëmijën në karrige, kyçni dy elementet e rripit në kapësen qendrore (Foto 3,4) dhe tërhiqni shiritin në mësin e ndenjësës (Foto 5). Siguroheni që rripi nuk është i përdredhur (Foto 6). Për të lëshuar rripat e shpatullave shtypni butonin e kuq të kapëses qendrore (Foto 7).

Rregullimi i mbështetëses së kokës dhe i lartësisë së rripave të shpatullave

Mbështetësja e kokës mund të rregullohet në pozicione të ndryshme. Rregullimi i lartësisë së rripave të shpatullave bëhet duke i lëvizur në pozicion të ndryshëm. Lëshojini ato nga grepi metalik të shpinës (Foto 8). Tërhiqni dorezën e rregullimit (Foto 9), lëvizni mbështetësen në pozicionin e dëshiruar lart ose poshtë, sipas lartësisë së fëmijës suaj. Lëshoni dorezën dhe duhet të dëgjoni një tingull klikimi, i cili është një sinjal se mbështetësja është e kyçur. Ju lutemi sigurohuni që mbështetësja dhe rripat janë vendosur saktë rreth kokës së fëmijës (Foto 10).

Montimi nga 76 - 105 cm me rrip me 3 pika në drejtim të lëvizjes

1. Vendoseni karrigen për makinë në ndenjësën e makinës „në drejtim të lëvizjes” (Foto 11).

2. Hiqni jastëkët e brendshëm të ndenjës dhe të mbështetëses për kokë.
3. Kapni karrigen me rripin e makinës duke kaluar rripin e shpatullave përmes drejtuesit të mbështetëses për kokë, ndërsa rripin e prehrit e kaloni midis mbështetëses së krahut dhe sediljes së karriges. Kyçni morsetën e rripit në kapësen e automjetit derisa të dëgjoni „klik“ (Foto 12). Vendosni fëmijën në karrigen për makinë, më pas kyçni rripat e shpatullave në kapësen qendrore të karriges.

Ruajtja e sistemit të rripave

1. Shtypni butonin e kuq për të lëshuar rripat e shpatullave nga kapësja. (Foto 7).
2. Çkyçni tapicerinë e mbështetëses, më pas vendosni rripat e shpatullave nga ana e saj e brendshme (Foto 15).
3. Kaloni kapësen nën tapicerinë e sediljes (Foto 16), duke e futur në vrimën e bazës (Foto 17).

Montimi nga 100 -150 cm me rrip me 3 pika në drejtim të lëvizjes

1. Vendoseni karrigen për fëmijë në ndenjësën e makinës në drejtim të lëvizjes.
2. Hiqni jastëkët e karriges për fëmijë.
3. Vendosni fëmijën në karrige.
4. Kaloni rripin e shpatullave të makinës përmes drejtuesit të mbështetëses për kokës, ndërsa rripin e prehrit poshtë krahut të karriges dhe mbi legenin e fëmijës (Foto 19).
5. Kyçni rripin e makinës në kapësen e automjetit derisa të dëgjohet një "klik". Sigurohuni që rripi të mos jetë i përdredhur ose i lëshuar.

Heqja e tapicerisë.

1. **Çmontimi:** tërhiqni lart mbështetësen e kokës. Çkyçni pjesën e sipërme të tapicerisë. Tapiceria kryesore e karriges hiqet dhe nxirret jashtë (Foto 20).
2. **Montimi i tapicerisë:** për montimin e tapicerisë, ju lutemi, përsëritni hapat e mësipërm në rend të kundërt.